

AP. Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA



SIGUE LA VIOLENCIA. Cape Town, Sudáfrica, Septiembre 13 (AP). Un grupo de jóvenes sudafricanos frente a una pila de basura incendiándose, durante la con-

tinuación de la violencia racial hoy en Cape Town. El gobierno no quiere introducir cambios radicales a su política de segregación racial.

Migajas no satisfacen a negros en Sudáfrica

Johannesburgo, Suráfrica, Sept. 13 (AP). El obispo protestante Desmond Tutu y la principal coalición antiapartheid de Suráfrica calificaron hoy separadamente dos medidas reformistas como "migajas" que no satisfacen las demandas de los negros de compartir el poder.

La mayoría de los periódicos dieron aprobación

cautelosa a la propuesta de un grupo gubernamental de eliminar las leyes de pasajes y a la promesa del presidente P. W. Botha de restaurar la ciudadanía a ocho millones de negros en tierras tribales.

"¿Qué sigue?" preguntó el diario negro Sowetan. El periódico Business Day agregó "no se paren ahí".

—Pasa a la página 11—

Condenan 4 asesinos de guerrillera salvadoreña

Managua (AP). Cuatro salvadoreños acusados de asesinar hace dos años a la dirigente guerrillera Médela Anaya Montes, conocida como "Ana María", fueron condenados a 15 años de prisión, dijo la juez que llevó el caso.

La juez Yolanda Huembes dictó esta mañana la sentencia a Rogelio Antonio Bizzaglia Recinos, Ju-

lio Armando Soza Arellano, Santos Andrés Vázquez Molina y Walter Ernesto Elias.

"El proceso duró dos años y después de analizar las pruebas se culminó con la resolución definitiva, porque se demostró plenamente el delito de asesinato con premeditación", dijo

—Pasa a la página 53—

Canciller hondureño sacaría a los contras

Panamá, Septiembre 13 (UPI). El Canciller hondureño Edgardo Paz Barnica comentó uno de los puntos claves en el conflicto armado en América Central afirmando que, si él pudiera, "sacaría a patadas" a los contras nicaragüenses que se encuentran en su país.

Durante una reunión del Grupo de Contadora y representantes de los países de América Central que

terminaba hoy, Paz Barnica admitió que los contras nicaragüenses que luchan contra el gobierno sandinista de Nicaragua cruzan la frontera hacia Honduras, pero insistió en que "no están instalados" (en territorio hondureño).

"¿Quiéren que los saquemos a patadas o que les pongamos un muro de Berlín de por medio?", pre-

—Pasa a la página 31—

Inglaterra expulsaría más funcionarios rusos

Londres, Septiembre 13 (AP). Gran Bretaña se encuentra preparada para expulsar a más funcionarios soviéticos en caso de que la Unión Soviética expulse a un solo miembro de la comunidad británica en Moscú, advirtió hoy un funcionario británico.

El funcionario dijo que Oleg A. Gordievski fue "una de las más grandes capturas" para los servicios de inteligencia occidental desde la Segunda Guerra Mundial.

Gordievski había sido la cabeza de las operaciones de la Policía Secreta soviética, KGB, en Gran Bretaña, dijo hoy la Secretaría de Relaciones Exteriores mientras anunció su desertión y al mismo tiempo el otorgamiento

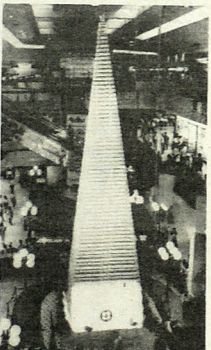
Bolsa Nva. York cierra una semana muy deprimente

Nueva York, Septiembre 13 (AP). La Bolsa cerró hoy una semana deprimente con su cuarta sesión consecutiva de bajas en un frente amplio.

Varios informes económicos emitidos hoy por el gobierno aparentemente no lograron impresionar al mercado de valores, aunque obtuvieron una respuesta positiva en el mercado de bonos.

El promedio Dow Jones bajó 4.71 a 1.307.68, para una baja total en la semana de 28.01 puntos. Las bajas superaron a las alzas por margen de 2-1 entre

—Pasa a la página 11—



AP. Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

DE CUMPLEAÑOS. Bangkok, Septiembre 13 (AP). Reposteros tailandeses descubrieron hoy esta torta de cumpleaños, de 70 capas y 13.72 metros de altura, que según afirman, es la más alta del mundo.

E.U. preparado a negociar con rusos

Washington, Septiembre 13 (AP). El Presidente Ronald Reagan dijo hoy que Estados Unidos se encuentra preparado para negociar seriamente con los soviéticos en materia de control de armamentos, pero actuales y ex funcionarios del gobierno expresaron dudas de que se pueda lograr un progreso acelerado.

En una declaración emitida luego de una reunión con sus negociadores, Reagan dijo que "las propuestas concretas soviéticas podrían adelantar las conversaciones y harán una contribución positiva al diálogo soviético-estadounidense

que ha estado encarrilado en los meses recientes".

"Hemos hecho serias propuestas, somos pacientes, y estamos listos para negociaciones serias", dijo Reagan. "Mucho y pronto se puede lograr con una actitud similar de los soviéticos", agregó.

La tercer rueda de negociaciones se inicia el Jueves en Ginebra, Suiza.

Un funcionario, que habló a condición de no ser identificado, dijo que los Estados Unidos cree que el líder soviético Mikhail Gorbachev está preocupado más

—Pasa a la página 35—

Francia supera a EU en la venta de armas

Washington, Sept. 13 (AP). Francia ha superado a los Estados Unidos por primera vez en la historia en la venta de armas al tercer mundo, dijo la Agencia de Control y Desarme de Washington.

Francia, Alemania Occidental e Italia también superan a los Estados Unidos en la venta de armas a América Latina, dijo la

agencia en un informe titulado "gastos militares y transferencias de armamentos en el mundo en 1985".

El informe señala que la Unión Soviética fue el principal proveedor de armas al mundo en 1984, cuando exportó armamentos por un total de 9,400 millones de dólares. Rusia superó

—Pasa a la página 11—

Impiden transmitir una homilia Ovando y Bravo

Managua, Septiembre 13 (AP). Dos oficiales uniformados de la Dirección de Medios de Comunicación, del Estado, impidieron anoche la transmisión en diferido, a través de Radio Católica, de una homilia pronunciada el Jueves por el Cardenal Miguel Ovando y Bravo, en la ciudad de Boaco, dijo hoy Monseñor Bismarck Carballo, vocero

de la Curia Arzobispal de Managua.

Después de su investidura como Cardenal de la Iglesia Católica, el pasado mes de Abril, Ovando y Bravo ha realizado una peregrinación por toda Nicaragua, y ayer en Boaco, 92 kilómetros al nordeste de Managua, volvió a rogar

—Pasa a la página 11—

Conflicto entre Iglesia y el régimen chileno

Santiago de Chile, Septiembre 13 (AP). Las relaciones entre el Gobierno y la Iglesia parecían encontrarse hoy en una nueva situación conflictiva por el arresto de un sacerdote y un incidente entre un alcalde y un religioso francés, amenazado de expulsión del país junto a otro sacerdote extranjero.

Fuentes eclesásticas in-

formaron que los vicarios del arzobispado de Santiago, la mayor diócesis del país, se reunieron para analizar la actual situación. No dieron detalles.

Los hechos conflictivos se desencadenaron el Miércoles pasado cuando el régimen militar cumplió 12 años en el poder y se registró

—Pasa a la página 31—



AP. Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

SOBRE ARMAMENTISMO. Washington, Septiembre 13 (AP). El Presidente Ronald Reagan, izquierda, conversa con Max Kampelman, Presidente de la delegación de Estados Unidos en las negociaciones con los soviéticos, sobre limitación armamentista.

—Pasa a la página 53—